

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 44.558/1
VAN 29 MEI 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 15 mei 2008 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de arbeidsduur van het personeel tewerkgesteld in sommige ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf (PC 124)", heeft het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Met het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit wordt beoogd de arbeidsduur te regelen van de werknemers van sommige ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf die tewerkgesteld worden aan werken van vervoer (artikel 1 van het ontwerp).

De artikelen 2 en 3 bepalen welke tijd niet als arbeidstijd wordt beschouwd voor het bepalen van de arbeidsduur van de betrokken werknemers. Artikel 4 legt verplichtingen op aan de "mobiele werknemer" en zijn werkgever. Artikel 5 strekt ertoe de huidige regeling van de arbeidsduur van bedoelde werknemers, opgenomen in het koninklijk besluit van 5 maart 2006 ¹, op te heffen. Artikel 6 bepaalt dat het ontworpen besluit in werking treedt de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

2. Rechtsgrond voor de ontworpen regeling wordt geboden door artikel 19, derde lid, 2/, van de arbeidswet van 16 maart 1971, dat luidt:

" Art. 19. De arbeidsduur van de werknemers mag niet meer belopen dan acht uren per dag of veertig uren per week.

Onder arbeidsduur wordt verstaan: de tijd gedurende dewelke het personeel ter beschikking is van de werkgever.

Op verzoek van het bevoegde Paritair Comité, kan de Koning, de tijd bepalen gedurende welke het personeel ter beschikking van de werkgever is, ten aanzien van:

1/ de vervoerondernemingen;

2/ de werknemers tewerkgesteld aan vervoerwerken;

3/ de werknemers tewerkgesteld aan werken die hoofdzakelijk bij tussenpozen worden verricht.

(...)"

⁽¹⁾ Koninklijk besluit van 5 maart 2006 betreffende de arbeidsduur van het personeel tewerkgesteld in sommige ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. In het tweede lid van de aanhef wordt gerefereerd aan richtlijn 2002/15/EG van het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie van 11 maart 2002 betreffende de organisatie van de arbeidstijd van personen die mobiele werkzaamheden in het wegvervoer uitoefenen, waarvan de omzetting voor de in het ontwerp bedoelde ondernemingen wordt beoogd. Het verdient aanbeveling een verwijzing naar die richtlijn op te nemen vooraan in het dispositief, in een nieuw artikel 1 in plaats van in de aanhef van het ontwerp ².

2. In het derde lid van de aanhef, waarin wordt gerefereerd aan het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, dient de juiste datum van dat verzoek te worden vermeld (17 januari 2008).

3. Men redigere het vierde lid van de aanhef als volgt:

"Gelet op advies 44.558/1 van de Raad van State, gegeven op 29 mei 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/ (niet: artikel 84, eerste lid, 1/), van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;"

Artikel 2

Artikel 2, eerste lid, van het ontwerp bepaalt dat, voor de vaststelling van de arbeidsduur, "de tijd van laden, lossen en de wachttijden tengevolge van rijverboden niet als arbeidstijd (worden) beschouwd".

⁽²⁾ Zie in dat verband: *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 94, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

Teneinde die bepaling redactioneel beter te laten aansluiten bij hetgeen wordt bepaald in artikel 3, a), 1, tweede streepje, van de voornoemde richtlijn 2002/15/EG, verdient het aanbeveling artikel 2, eerste lid, te redigeren als volgt:

"Voor de vaststelling van de arbeidsduur worden de wachttijden bij het laden of lossen, wanneer de verwachte duur daarvan niet vooraf bekend is, en de wachttijden tengevolge van rijverboden niet als arbeidstijd beschouwd".

Artikel 3

In de Nederlandse tekst schrijve men in artikel 3, eerste en tweede lid, respectievelijk "beschikbaarheidstijd" en "beschikbaarheidstijden".

Artikel 4

Artikel 4, tweede lid, bepaalt dat voor de toepassing van dit artikel onder "mobiele werknemer" wordt verstaan "de werknemer die vervoersactiviteiten uitvoert".

Artikel 3, d), van de voornoemde richtlijn 2002/15/EG omschrijft het begrip "mobiele werknemer" als een "werknemer die lid is van het personeel dat zich verplaatst van een onderneming die voor rekening van derden of voor eigen rekening personen- of goederenvervoer over de weg verricht, met inbegrip van stagiaires en leerlingen".

Het verdient in het algemeen aanbeveling om zo nauw mogelijk aan te sluiten bij de terminologie van een richtlijn, teneinde te vermijden dat in het interne recht een inhoudelijk andere invulling wordt gegeven aan de in de richtlijn voorkomende begrippen. Rekening houdende hiermee wordt de definitie van "mobiele werknemer" uit de richtlijn best woordelijk overgenomen in het ontwerp.

Artikel 6

Tenzij er een bijzondere reden bestaat waarom wordt afgeweken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten, dient artikel 6 uit het ontwerp te worden weggelaten.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX,	assessoren van de
	M. TISON,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. R. AERTGEERTS, eerste auditeur-afdelingshoofd.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 44.558/1
DU 29 MAI 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 15 mai 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à la durée du travail du personnel occupé dans certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction (CP 124)", a donné l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend régler la durée du travail des travailleurs de certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction, qui sont occupés à des activités de transport (article 1^{er} du projet).

Les articles 2 et 3 du projet déterminent les périodes qui ne sont pas considérées comme temps de travail pour la détermination de la durée du travail des travailleurs concernés. L'article 4 impose des obligations au "travailleur mobile" et à son employeur. L'article 5 entend abroger le régime actuel de durée du travail des travailleurs visés, inscrit à l'arrêté royal du 5 mars 2006 ¹. L'article 6 prévoit que l'arrêté en projet entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

2. Les dispositions en projet tirent leur fondement juridique de l'article 19, alinéa 3, 2/, de la loi sur le travail du 16 mars 1971, qui s'énonce comme suit:

"Art. 19. La durée du travail des travailleurs ne peut excéder huit heures par jour ni 40 heures par semaine.

On entend par durée du travail le temps pendant lequel le personnel est à la disposition de l'employeur.

À la demande de la Commission paritaire compétente, le Roi peut déterminer le temps pendant lequel le personnel est à la disposition de l'employeur, en ce qui concerne:

1/ les entreprises de transport;

2/ les travailleurs occupés à des travaux de transport;

3/ les travailleurs occupés à des travaux essentiellement intermittents.

(...)"

⁽¹⁾ Arrêté royal du 5 mars 2006 relatif à la durée du travail du personnel occupé dans certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Le deuxième alinéa du préambule fait référence à la directive 2002/15/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2002 relative à l'aménagement du temps de travail des personnes exécutant des activités mobiles de transport routier, que l'on entend transposer pour les entreprises visées dans le projet. Il est recommandé d'inscrire une référence à cette directive au début du dispositif, dans un nouvel article 1^{er} et non dans le préambule du projet ².

2. Le troisième alinéa du préambule, qui fait référence à la demande de la Commission paritaire de la construction, doit mentionner la date exacte de cette demande (17 janvier 2008).

3. On rédigera le quatrième alinéa du préambule comme suit:

"Vu l'avis 44.558/1 du Conseil d'État, donné le 29 mai 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/ (et non: l'article 84, alinéa 1^{er}, 1/), des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;"

Article 2

L'article 2, alinéa 1^{er}, du projet dispose que, pour la détermination de la durée du travail, "les temps de chargement, de déchargement et les périodes d'attente dues à des interdictions de circulation ne sont pas considérés comme du temps de travail".

(2) Voir à cet égard: *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n/ 94, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

Afin que cette disposition soit, sur le plan rédactionnel, mieux alignée sur l'énoncé de l'article 3, a), 1), deuxième tiret, de la directive 2002/15/CE susvisée, il est recommandé de rédiger l'article 2, alinéa 1^{er}, comme suit :

"Pour la détermination de la durée du travail, les périodes d'attente de chargement ou de déchargement, lorsque leur durée prévisible n'est pas connue à l'avance, et les périodes d'attente dues à des interdictions de circulation ne sont pas considérées comme du temps de travail".

Article 3

Dans le texte néerlandais, on écrira à l'article 3, alinéas 1^{er} et 2, respectivement "beschikbaarheidstijd" et "beschikbaarheidstijden".

Article 4

L'article 4, alinéa 2, dispose que pour l'application de cet article, on entend par "travailleur mobile" "le travailleur effectuant des activités de transport".

L'article 3, d), de la directive 2002/15/CE susvisée définit le "travailleur mobile" comme étant "tout travailleur faisant partie du personnel qui se déplace, y compris les stagiaires et les apprentis, et qui est au service d'une entreprise qui effectue, pour le compte d'autrui ou pour son propre compte, des transports de voyageurs ou de marchandises par route".

En général, il est recommandé de se rapprocher le plus étroitement possible de la terminologie d'une directive afin d'éviter qu'en droit interne, une autre signification soit attribuée aux notions apparaissant dans la directive. Compte tenu de ce qui précède, il vaut mieux reproduire littéralement dans le projet la définition du "travailleur mobile" inscrite dans la directive.

Article 6

À moins qu'un motif particulier ne justifie de déroger au délai habituel d'entrée en vigueur des arrêtés, on omettra l'article 6 du projet.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. R. AERTGEERTS, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME